



## REGOLAMENTO ASSICURAZIONE TELMED AGRI-contact

Le denominazioni delle persone nel presente regolamento si riferiscono sempre a entrambi i sessi.

### I. DISPOSIZIONI GENERALI

#### Art. 1 Scopo

L'assicurazione Telmed AGRI-contact è una forma assicurativa particolare dell'assicurazione malattia obbligatoria ai sensi dell'art. 41 cpv. 4 della Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal) in combinato disposto con l'art. 62 cpv. 1 LAMal. Con la stipulazione dell'assicurazione Telmed AGRI-contact la persona assicurata si dichiara disposta, in caso di problema di salute, a consultare preliminarmente per telefono il centro medico di consulenza di Medgate SA. Nell'articolo 8 del presente Regolamento sono indicate le eccezioni a questa regola. Il centro di telemedicina di Medgate SA è una società indipendente dalla Cassa malati Agrisano SA ed è a disposizione degli assicurati 24 ore su 24 e 365 giorni all'anno per una consulenza medica telefonica. Il centro fornisce agli assicurati consulenza per tutti i problemi di salute nonché istruzioni sulle ulteriori fasi di trattamento. La consulenza e assistenza globale da parte di specialisti di Medgate SA consente di conseguire risparmi sui costi nei trattamenti medici, che possono essere trasmessi agli assicurati sotto forma di ribassi sui premi.

#### Art. 2 Principi dell'assicurazione Telmed AGRI-contact

In caso di problema di salute la persona assicurata o una terza persona per suo conto deve contattare per telefono il centro di consulenza medica di Medgate SA (numero di telefono +41(0)56 461 71 98) prima di concordare un appuntamento per un trattamento presso un medico, un chiropratico e un ospedale. Medgate SA fornisce consulenza medica alla persona assicurata e concorda con essa il percorso di cura ottimale e la tempistica entro la quale avrà luogo la consultazione presso un fornitore di prestazioni. Se il medico curante convoca la persona assicurata per un ulteriore controllo o la indirizza presso un altro medico, un ospedale o una casa di cura è necessario di nuovo l'accordo di Medgate SA. Gli stessi principi valgono nel caso di un soggiorno temporaneo all'estero.

#### Art. 3 Basi giuridiche

A questa forma assicurativa particolare sono applicabili in primis le disposizioni della Legge federale sull'assicurazione malattie (art. 41 cpv. 4 LAMal e art. 62 cpv. 1 LAMal) e della Legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA), unitamente alle rispettive ordinanze. Se da tali prescrizioni giuridiche non è possibile desumere alcuna regola nel singolo caso, si applicano le Condizioni generali d'assicurazione (CGA) della Cassa malati Agrisano SA.

### II. RAPPORTO ASSICURATIVO

#### Art. 4 Possibilità di assicurazione

L'assicurazione Telmed AGRI-contact non è offerta alle persone assicurate il cui domicilio è al di fuori della Svizzera e che esercitano un'attività lucrativa in Svizzera, e neppure ai loro familiari assicurati. La Cassa malati Agrisano SA può inoltre limitare le possibilità di assicurazione a determinati ambiti in Svizzera.

La consulenza da parte di Medgate SA ha luogo nelle lingue italiano, tedesco, francese e inglese, e pertanto non è adatta alle persone assicurate che non padroneggiano una delle lingue indicate.

#### Art. 5 Adesione e cambio di assicurazione

L'adesione o il trasferimento dall'assicurazione ordinaria all'assicurazione Telmed AGRI-contact è possibile in qualsiasi momento con effetto dal primo giorno di un mese, tuttavia al più presto dal primo giorno del mese successivo alla richiesta.

Per passare dall'assicurazione Telmed AGRI-contact a un'altra forma assicurativa o a un altro assicuratore valgono per analogia le disposizioni delle CGA della Cassa malati Agrisano SA e della LAMal. Un cambio è consentito nel rispetto del termine di disdetta vigente ai sensi della LAMal rispettivamente alla fine di un anno civile.

In caso di cambio di domicilio in una regione in cui la Cassa malati Agrisano SA non offre l'assicurazione Telmed AGRI-contact, è possibile il passaggio anticipato nell'assicurazione ordinaria al primo del mese successivo al cambio di domicilio. La persona assicurata deve informare preliminarmente per iscritto la Cassa malati Agrisano SA.

#### Art. 6 Sospensione di AGRI-contact

La Cassa malati Agrisano SA può sospendere integralmente o in singole regioni l'assicurazione Telmed AGRI-contact nel rispetto di un termine di disdetta di tre mesi con effetto dalla fine di un anno civile, e la persona assicurata viene trasferita con la franchigia esistente nell'assicurazione malattia ordinaria.

### III. ASPETTI FONDAMENTALI E PRESTAZIONI ASSICURATIVE

#### Art. 7 Principio

In caso di problema di salute la persona assicurata o una terza persona per suo conto deve tassativamente contattare per telefono il centro di consulenza medica di Medgate SA prima di concordare un appuntamento per un trattamento presso un medico, un chiropratico e un ospedale, sempreché le Condizioni generali d'assicurazione (CGA) e il presente Regolamento non prevedano altrimenti. Questo centro fornisce consulenza medica alla persona assicurata e concorda con essa il percorso di cura ottimale nonché la tempistica entro la quale avrà luogo la consultazione. La persona assicurata è vincolata al piano di cura proposto da Medgate SA.

In linea di principio, la persona assicurata può tuttavia scegliere liberamente lo specifico fornitore di prestazioni che intende consultare nel quadro della raccomandazione del Centro di telemedicina, conformemente alla Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal).

Se il medico curante convoca la persona assicurata per un ulteriore controllo o la indirizza presso un altro medico, un ospedale o una casa di cura è necessario di nuovo l'accordo di Medgate SA, al fine di definire di nuovo la tempistica. In caso di ricovero in una casa di cura va contattata preliminarmente Medgate SA.

L'uscita da un ospedale o una casa di cura va notificata a Medgate SA il più presto possibile, ma al più tardi entro 20 giorni.

#### Art. 8 Eccezioni

I seguenti trattamenti possono avere luogo senza previa consultazione di Medgate SA:

##### a) Trattamenti d'urgenza

Definizione di urgenza: un'urgenza sorge allorché sussiste una situazione di pericolo di vita (valutazione da parte della persona assicurata o da una terza persona) o in cui sia necessario un trattamento medico immediato e, pertanto, la consultazione preliminarmente di Medgate SA non è più ragionevolmente esigibile e/o possibile.

I trattamenti d'urgenza sono assicurati nella stessa estensione dell'assicurazione malattia ordinaria e vanno notificati a Medgate SA il più presto possibile, ma al più tardi entro 20 giorni. Se dopo un trattamento d'urgenza è necessaria un'ulteriore consultazione di controllo, è necessario il previo accordo di Medgate SA.

##### b) Trattamenti ginecologici, oftalmologi e dentistici

Costituiscono altresì un'eccezione i trattamenti ginecologici, comprese le visite di controllo da parte di un medico durante la gravidanza, le prestazioni della levatrice, i trattamenti oftalmologici e dentistici.

##### c) Personale paramedico

Costituiscono ulteriori eccezioni i trattamenti del personale paramedico, come nello specifico psicoterapisti, ergoterapisti e logopedisti, che forniscono prestazioni su incarico di un medico.

#### IV. PREMI ASSICURATIVI/ PARTECIPAZIONI AI COSTI

##### Art. 9 Premi/Ribasso

Gli assicurati dell'assicurazione Telmed AGRI-contact ricevono un ribasso sui premi dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie ai sensi della LAMal. Il ribasso può variare a livello regionale. È determinante la tariffa dei premi approvata dall'autorità di vigilanza.

##### Art. 10 Partecipazione ai costi

Per il calcolo della franchigia annua, della partecipazione ai costi nonché del contributo per i costi di un ricovero ospedaliero si applicano le disposizioni della LAMal. La persona assicurata si impegna a rimborsare alla Cassa malati Agrisano SA la franchigia, la partecipazione ai costi e il contributo per i costi di un ricovero ospedaliero conformemente alle prescrizioni federali determinanti in materia. La persona assicurata può optare anche per una franchigia annua più elevata di quella ordinaria.

#### V. SANZIONI

##### Art. 11 Violazione dell'obbligo di consulenza

Se una persona assicurata si sottopone a trattamento al di fuori dei casi di eccezione elencati in modo esaustivo all'articolo 8 del presente Regolamento senza previa consultazione di Medgate SA, vengono avviate le seguenti misure:

Dopo il primo comportamento errato gli assicurati AGRI-contact vengono avvisati per iscritto in merito alle conseguenze di un ulteriore comportamento errato.

In caso di secondo comportamento errato gli assicurati AGRI-contact sono trasferiti nell'assicurazione ordinaria delle cure medico-sanitarie.

La riassegnazione ha luogo il primo giorno del mese successivo a quello in cui il comportamento errato è divenuto noto. A trasferimento avvenuto, il passaggio a un modello di assicurazione alternativo non sarà più possibile per un periodo di tre anni.

#### VI. DISPOSIZIONI FINALI

##### Art. 12 Scambio dei dati

I collaboratori della Cassa malati Agrisano SA G sottostanno all'obbligo legale di riservatezza e adempiono alle disposizioni in materia di protezione dei dati conformemente alla Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal), alla Legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA), alla Legge federale sulla protezione dei dati (LPD) nonché alle disposizioni regolamentari aggiuntive sulla protezione dei dati.

La Cassa malati Agrisano SA elabora i dati ai fini della determinazione dei premi, per l'elaborazione dei casi di sinistro, a scopo di valutazioni statistiche nonché per il Managed Care. I dati vengono conservati in forma fisica o elettronica.

La Cassa malati Agrisano SA può inoltrare dati a terzi autorizzati, qualora ciò sia necessario e consentito dalla legge. La Cassa malati Agrisano SA può altresì, ove permesso dalla legge, procurarsi tutti i dati presso i fornitori di prestazioni, gli altri assicuratori e le autorità, necessari per l'accertamento del diritto alle prestazioni.

La persona assicurata ha il diritto di richiedere alla Cassa malati Agrisano SA le informazioni previste dalla legge circa il trattamento dei dati che la riguardano.

I collaboratori di Medgate SA sottostanno altresì all'obbligo legale di riservatezza e alle disposizioni in materia di protezione dei dati della LAMal, LPGA e LPD nonché alle disposizioni regolamentari aggiuntive sulla protezione dei dati.

Nel quadro della presente forma assicurativa, la Cassa malati Agrisano SA fornisce a Medgate SA i dati della persona assicurata necessari per l'esecuzione del contratto, in particolare il numero di assicurato, nome e cognome, data di nascita, sesso, indirizzo, fatture dei trattamenti e indicazioni sulla copertura assicurativa.

Medgate SA fornisce alla Cassa malati Agrisano SA i dati necessari per verificare il diritto alle prestazioni, in particolare indicazioni sulla chiamata telefonica (momento) e sulla raccomandazione fornita. I dati sulla salute della persona assicurata, qualora questi debbano essere considerati per valutare una prestazione, vengono comunicati esclusivamente al servizio medico di fiducia della Cassa malati Agrisano SA.

Con l'adesione all'assicurazione Telmed AGRI-contact la persona assicurata si dichiara concorde con le condizioni sullo scambio dei dati e sull'elaborazione dei suoi dati personali.

##### Art. 13 Consulenza telefonica

La consulenza fornita da Medgate SA è finanziata dall'assicuratore attraverso l'assicurazione Telmed AGRI-contact. La persona assicurata paga la tariffa telefonica ordinaria per la chiamata. I colloqui telefonici sono registrati e archiviati da Medgate SA. In caso di controversia, le registrazioni possono servire quale prova e, ove necessario, essere sottoposte al tribunale come elemento di prova. Il personale della Cassa malati Agrisano SA non ha alcun accesso a queste informazioni senza rispettiva procura da parte della persona assicurata.

##### Art. 14 Responsabilità

La Cassa malati Agrisano SA non è responsabile né della gestione dei dati da parte di Medgate SA, né delle raccomandazioni mediche fornite da Medgate SA. La responsabilità della gestione dei dati e delle raccomandazioni mediche fornite, come pure delle prestazioni terapeutiche e diagnostiche ricade esclusivamente su Medgate SA e sui rispettivi fornitori di prestazioni.

##### Art. 15 Rapporto rispetto alle Condizioni generali d'assicurazione (CGA)

Se non disposto diversamente dal presente Regolamento, si applicano per analogia le CGA della Cassa malati Agrisano SA.

##### Art. 16 Entrata in vigore del Regolamento

Il presente Regolamento entra in vigore in data 1.1.2019.